

# SHANGHAI INTERNATIONAL SHANGHAI GROWTH INVESTMENT LIMITED

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：770)

截至二零零五年十二月三十一日止年度

全年業績公佈

## 財務業績

Shanghai International Shanghai Growth Investment Limited (「本公司」) 之董事會 (「董事會」) 謹此公佈本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核全年業績如下：

### 損益表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	附註	二零零五年 美元	二零零四年 美元
投資收入	3	<u>1,196,599</u>	<u>1,310,704</u>
投資收益及虧損			
出售上市證券投資所得利益		182,774	2,465,555
出售非上市證券投資所得利益		7,499,318	264,350
一項非上市證券投資已確認之減值虧損		(5,121,600)	(1,000,000)
撥回一項非上市證券投資以往已 確認之減值虧損		—	594,895
		<u>2,560,492</u>	<u>2,324,800</u>
投資物業公平值之增加		<u>73,000</u>	<u>—</u>
營運支出			
基金管理公司費用		(1,727,700)	(1,121,335)
行政支出			
董事酬金		(38,646)	(29,029)
其他行政支出		(445,318)	(401,748)
		<u>(2,211,664)</u>	<u>(1,552,112)</u>
本年度盈利		<u>1,618,427</u>	<u>2,083,392</u>
股息	7	<u>10,686,000</u>	<u>13,357,500</u>
每股盈利—基本	5	<u>18.2美仙</u>	<u>23.4美仙</u>

## 資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

	附註	二零零五年 美元	二零零四年 美元
<b>非流動資產</b>			
非上市證券投資		3,960,000	26,841,095
上市證券投資		11,424,171	16,659,341
投資物業		640,000	567,000
		<u>16,024,171</u>	<u>44,067,436</u>
<b>流動資產</b>			
應收股息、利息與其他應收款及預付款		357,859	615,249
銀行結餘		19,733,275	13,038,078
		<u>20,091,134</u>	<u>13,653,327</u>
<b>流動負債</b>			
應計費用		8,575	54,547
應付基金管理公司之款項		184,073	292,694
		<u>192,648</u>	<u>347,241</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>19,898,486</u>	<u>13,306,086</u>
		<u><b>35,922,657</b></u>	<u><b>57,373,522</b></u>
<b>股本及儲備</b>			
股本		890,500	890,500
儲備		35,032,157	56,483,022
		<u>35,922,657</u>	<u>57,373,522</u>
<b>每股資產淨值</b>	6	<u><b>4.03</b></u>	<u><b>6.44</b></u>

## 德勤 • 關黃陳方會計師行之工作範圍

本公司之核數師德勤 • 關黃陳方會計師行（「德勤」）就本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度初步業績公佈之數字與本公司的財務報告進行比較，結果與該年度財務報告相符。由於上述程序不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此德勤不對初步業績公佈發出任何核證。

附註：

### 1. 編製基準及主要會計政策

除若干財務工具按公平值入賬外，本財務報告是以歷史成本法編製。財務報告是根據香港財務報告準則而編製。此外，財務報告載有香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）及香港公司條例規定之相關披露。

### 2. 香港財務報告準則之應用／會計政策之轉變

在本年內，本公司首次採用由香港會計師公會頒佈且適用於二零零五年一月一日或其後開始之會計期間之多項新訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）、香港會計準則及詮釋（以下統稱為「新訂香港財務報告準則」）。採納新訂香港財務報告準則對編製及呈報本年度或以往會計年度的業績並無重大影響，故此無須計算前年調整。

#### 財務工具

在本年內，本公司已採納香港會計準則第32號「財務工具：披露及呈列」（「香港會計準則第32號」）及香港會計準則第39號「財務工具：確認及計量」（「香港會計準則第39號」）。香港會計準則第32號規定須作追溯應用，而該會計準則之應用並無對本公司本會計期間或以往會計期間之財務報告呈報方式有重大影響。香港會計準則第39號適用於二零零五年一月一日或其後開始之年度期間，一般而言並不容許金融資產及負債作追溯性之確認、撤銷確認或計量。實行香港會計準則第39號所產生之主要影響概述如下。

#### 金融資產及金融負債分類及計量

本公司已採納香港會計準則第39號之相關過渡條文，藉此分類及計量香港會計準則第39號範疇內之金融資產及金融負債。

於二零零四年十二月三十一日前，本公司根據會計實務準則第24號證券投資之會計方法（「實務準則第24號」）之另類處理方法分類及計量本公司之股本證券投資。根據實務準則第24號，本公司之股本證券投資被分類為「非買賣證券」，並以公平值計量。非上市證券投資若未能計算其可靠之公平值，將以成本扣除減值虧損列賬。「非買賣證券」之未變現盈虧均計入股本，直至有關證券出售或判定出現減值為止，屆時該以前在股本確認之累積盈虧將計入該期間之盈利或虧損淨額。自二零零五年一月一日起，本公司根據香港會計準則第39號分類及計量其股本證券投資。根據香港會計準則第39號，本公司將股本證券投資分類為「備供出售金融資產」。除了若干非上市證券投資因在活躍市場並無市場報價，未能可靠地衡量其公平值而以成本扣除減值虧損列賬外，「備供出售金融資產」均以公平值列賬，而公平值之變

動則在股本內確認。採納香港會計準則第39號之相關過渡條文後，本公司已將所有股本證券投資由「非買賣證券」重新分類為「備供出售金融資產」，惟對編製或呈報本年度或以往會計期間之業績並無重大影響。

### 3. 投資收入

	二零零五年 美元	二零零四年 美元
股息收入		
— 上市證券	169,719	160,215
— 非上市證券	566,277	1,003,605
利息收入	460,603	146,884
	<u>1,196,599</u>	<u>1,310,704</u>

因本公司只進行一種業務活動，即於大中華區進行投資活動。因此，並無列載分類資料。

### 4. 稅項

由於本公司在兩個年度內均無應課稅盈利，故於財務報告內並無作出香港利得稅撥備。

### 5. 每股盈利－基本

每股基本盈利乃根據本年度之淨盈利1,618,427美元(二零零四年：2,083,392美元)及本年度內已發行普通股數目8,905,000股(二零零四年：8,905,000股)計算。

由於本公司在兩個年度內並無發行可導致盈利攤薄之普通股，故未有編列每股攤薄盈利。

### 6. 每股資產淨值

每股資產淨值乃根據本公司於二零零五年十二月三十一日之資產淨值35,922,657美元(二零零四年：57,373,522美元)及截至二零零五年十二月三十一日已發行普通股數目8,905,000股(二零零四年：8,905,000股)計算。

## 7. 股息

董事會建議派發截至二零零五年十二月三十一日止年度之股息如下：

	二零零五年 美元	二零零四年 美元
建議末期股息：無 (二零零四年：0.30美元)	—	2,671,500
建議自股份溢價賬目中撥款派發之特別末期股息 每股1.20美元 (二零零四年：1.20美元)	<b>10,686,000</b>	10,686,000
	<b><u>10,686,000</u></b>	<b><u>13,357,500</u></b>

本公司已於二零零五年六月十日派發二零零四年度之末期股息2,671,500美元及特別末期股息10,686,000美元。此外，由於一筆屬於二零零二年之末期股息(400美元)末尚未有股東認領，該筆股息在帳上已被免除。

董事會建議於二零零六年四月二十五日舉行之股東週年大會取得股東批准後，以現金派發二零零五年度之特別末期股息每股1.20美元，按於宣派股息時之市價計算，回報率約為30%，若末期股息之派發獲得通過，本公司將於二零零六年五月十七日或以前派發給在二零零六年四月十八日股東名冊上已辦理登記過戶手續的股東。

### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零六年四月十九日至二零零六年四月二十五日(首尾兩日包括在內)止期間暫停辦理股份過戶登記手續。為符合享有上述股息之資格，所有過戶文件連同有關股票最遲須於二零零六年四月十八日下午四時送達本公司之過戶處秘書商業服務有限公司，以便辦理股份過戶登記手續。

## 管理層討論及分析

### 財務回顧

本公司於截至二零零五年十二月三十一日止年度錄得盈利1,618,427美元，相比於二零零四年度之2,083,392美元，以年度計之減幅為22%。年內本公司來自非上市投資之股息收入稍有下降，期內本公司繼續努力去為已投資項目尋找退出機制，結果本公司將部份投資項目成功出售，並錄得可觀的收益。

本年度內，本公司來自非上市及上市投資之股息收入為735,996美元，而出售投資之整體收益淨額則為7,682,092美元。然而，該收益大部份已被一項5百萬美元的減值虧損而抵沖，因為本公司其中一項非上市投資項目因持續經營表現差劣不單只導致本年度出現重大虧損，更面臨可否持續經營的問題。



於本年度內，本公司繼續採用審慎而又全面的投資分析方法去尋找新投資項目。本公司曾審視過不少的投資項目建議，當中選取了部份作進一步研究和分析。經過深入的盡職調查有關公司的發展前景後，本公司發覺某些項目再作進一步的探討亦會變得徒勞無功，或由於該公司傾向與規模較大的基金投資者進行談判，希望成功時得以成全其所資金募集計劃而不再需要牽涉太多投資者，本公司的探討因此而被終止。儘管如此，本公司於本年度內仍取得成果，成功出售三項已投資項目。

本公司繼續採用絕對回報賺取盈利方法作為管理上市投資組合的基本目標。本年度內，本公司在出售上市投資組合上錄得收益淨額182,774美元。然而，由於受到中芯國際集成電路製造有限公司股價疲弱之拖累，而該股份佔本公司上市證券投資組合比重較大，截至二零零五年十二月底，本公司上市證券投資組合之表現市較二零零四年年底下跌了11.5%。

本公司於二零零五年六月份派發了二零零四年度之末期股息及特別股息合共每股1.50美元。截至二零零五年十二月三十一日止，本公司經股息分配後每股資產淨值為4.03美元，較二零零四年度每股資產淨值6.44美元下跌了37.42%。本公司於二零零五年十二月底之股價為3.925美元（二零零四年：4.60美元），較資產淨值折讓2.60%，與二零零四年度股息分配前比較，則錄得17.93%之增長。

## 非上市投資概況

於二零零五年度內，本公司共退出三項非上市投資，並錄得利益7,499,318美元。截至二零零五年十二月三十一日止，本公司之非上市投資組合尚包括兩家主要投資企業，其投資價值總額為3,960,000美元。於年內，本公司收取了主要來自蘇州太海汽車輪渡有限公司之紅利股息合共566,277美元。

## 進度摘要

- **Concord Greater China Limited (「CGC」)**：本公司以14,790,000美元出售投資在CGC的全部股權，實現獲利共6,090,000美元，該得益已於二零零四年年底紀錄未實現利潤。整項交易在二零零五年一月廿五日完成。
- **蘇州太海汽車輪渡有限公司 (「太海汽渡」)**：本公司在四月份以1,715,700美元向一獨立買方出售持有在太海汽渡的所有股權，實現獲利596,000美元。
- **浙江滬光熱電有限公司 (「滬光熱電」)**：本公司以3,520,000美元向一第三方出售本公司在滬光熱電的全數股權（該作價包括前三個年度已以人民幣等額支付予本公司等候批准匯出的股息）。全數金額已於七月份收訖，而相關的股權轉讓文件已送交有關當局進行審批，當取得政府部門批准後，整項交易方告完成。本公司在出售此項目上實現獲利813,000美元。

- 上海聯吉合纖有限公司(「聯吉合纖」)：由於聯吉合纖的經營虧損持續，表現令人失望，本公司在二零零五年年底為該項投資全數確認減值虧損。
- GSMC International Limited(「GSMCI」)：本公司繼續努力追收於二零零二年退出GSMCI之投資本金，目前已成功收取75%的款項，剩下的125,000美元預計會在二零零六年三月底追回。除投資本金外，該公司承諾對未償還之款項，向本公司付予年率8厘計算之利息。

## 展望

中國在二零零五年的經濟增長無可置疑遠較市場上大部分的預測都要強勁。雖然市場上普遍預期二零零六年的增長應該會比去年略為放慢，但本公司對中國的長遠發展趨勢仍然保持樂觀，雖然受結構改組及經濟政策重整的影響，部份行業的增長步伐難免會有改變。

本公司相信中國經濟在二零零六年會繼續健康增長，通脹在二零零五年表現溫和，利率相信會維持穩定。而出口經過自二零零二年起四年的高速增長後，基數已較高，本公司會留意與消費相關的投資機會，因為擴大內需仍是中國政府未來的主要政策。

由於本公司大部份的舊有非上市項目已分別於近年成功退出，本公司會繼續尋找具有可行退出途徑的優質新投資項目。

## 流動資金、財政資源、負債及資本承擔

有賴本公司能成功地自投資項目的退出，即使繼派發了二零零四年度現金股息13,357,500美元予股東後，本公司於二零零五年仍保持著穩健的流動資金財政狀況。截至二零零五年十二月三十一日止，本公司之現金及銀行結存為19,733,275美元(二零零三年：13,038,078美元)，當中包括892,123美元(二零零四年十二月三十一日：2,523,227美元)是存放於中國一家金融機構的人民幣存款。人民幣是一種尚未可自由兌換之貨幣，而人民幣匯率於本期內仍保持穩定。

本公司於二零零五年及二零零四年十二月底概無任何銀行貸款或在非上市投資的資本承擔。

## 匯價波動風險及相關對沖

除上述之人民幣存款外，本公司大部份資產以美元及港元為結算貨幣，由於預計在可見之未來港元仍保持着與美元掛勾，並無重大匯價風險，因此，本公司毋須就該風險作相關對沖安排。於二零零五年七月二十一日，中國人民銀行宣布調整人民幣兌美元匯率，由原來的8.2765調整至8.1100，是次人民幣匯率的調整幅度對本公司有輕微正面的影響。

## 僱員

除因應上市規則之要求聘有一名專業會計師外，本公司並無其他僱員。本公司繼續任命基金管理公司去負責管理其投資組合及公司行政事務。

## 購買、出售或贖回本公司之股份

本年度內，本公司並無購買、出售或贖回任何本身之股份。

## 審核委員會

本公司之審核委員會自一九九九年成立，目前由四名非執行董事組成，其中三名為獨立非執行董事。該委員會之主要功能為檢討及指導本公司之內部監控管理及財務申報事宜。審核委員會已審閱此份截至二零零五年十二月三十一日之全年業績財務報告。

## 企業管治

本公司於截至二零零五年十二月三十一日止年度內一直依循並遵守《主板上市規則》附錄 14 所載《企業管治常規守則》中所有原則及規定。

本公司已採納了上市規則附錄10所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》，作為本公司董事進行證券交易之操守準則（「標準守則」）。經向本公司全體董事作出特別查詢後，全體董事確認已符合列載於《標準守則》之規定標準。



## 董事會

於本公告日期當日，本公司董事會成員包括執行董事吳在欒先生及薛萬祥博士；獨立非執行董事華民博士、王家泰先生及易永發先生；非執行董事蔡儂瑞先生、陳志全先生、姜靜宜先生、邱德強先生、胡競剛先生、李天傑先生、曾達夢先生、王長虹博士及周有道先生。

承董事會命

**Shanghai International Shanghai Growth Investment Limited**

執行董事

吳在欒

香港，二零零六年三月十六日

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」